

# Info Château-Chalon



**Bonne année...**

**à tous les castel-chalonnais de cœur**

*Au nom de toute l'équipe municipale et du personnel communal, le maire et ses adjoints vous présentent leurs meilleurs vœux pour l'année qui s'annonce. Nous resterons au service de celles et ceux qui nous solliciteront et nous ferons en sorte de poursuivre le travail engagé depuis trois ans. Nous souhaitons à chacun d'entre vous une bonne santé qui vous permette de passer de joyeuses fêtes et une excellente année 2011*

*Ch. V.*

**Vous êtes cordialement conviés aux vœux du maire le dimanche 02 janvier à 11h 15, salle du foyer rural.**

**Bulletin municipal n°28  
spécial Noël, fin d'année  
décembre 2010**

Directeur de la publication : Christian Vuillaume  
Mise en page : Patrick Nicod IPNS (imprimé par nos soins)



## LA GRANDE OPÉRATION « PAYSAGE »



La suppression des lignes aériennes et du transformateur cabine haute rue de la Roche fera date au sein de notre petite cité. C'est sans aucun doute le principal chantier de 2010 car, grâce à nos financeurs et partenaires, ce projet devient presque une opération blanche pour notre commune.

## NOTRE RÉSEAU DE DISTRIBUTION D'EAU RÉNOVÉ



L'autre chantier 2010 est plus discret mais tout aussi important pour les castelchalonnois puisqu'il s'agit de la rénovation du réseau de distribution d'eau potable. Après la première tranche réalisée en 2009, nous disposons aujourd'hui des deux tiers du réseau remis à neuf en supprimant les conduites en plomb tout en ayant investi dans un système de télésurveillance sur notre château d'eau. Coût de l'opération : 121 000 €

## UN NOUVEL ALAMBIC POUR L'EAU... DE VIE



Après plusieurs mois de recherches sans résultat, nous avons fini par trouver un alambic en Haute Saône qui semble satisfaire nos bouilleurs de cru les plus exigeants ; on pourra même distiller les petits fruits... la première cuite a été appréciée !

## UN NOUVEL ÉCLAIRAGE PUBLIC



Considérant le coût de l'éclairage public pour notre commune et après un diagnostic commandé par le maire, le conseil municipal a fait le choix de changer de système. D'une part les anciennes lanternes nécessitaient le changement de platine et d'ampoule pour un coût relativement élevé et surtout une opportunité permettait de bénéficier de 55% de subvention. Un vingtaine de lanternes sont déjà installées et en février prochain ce sera l'ensemble du village qui bénéficiera de ce nouvel éclairage plus adapté à notre petite cité entraînant une économie de consommation de l'ordre de 60% !

## L'ANIMATION DANS LA COMMUNE

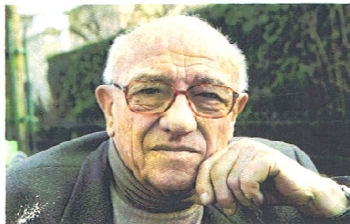
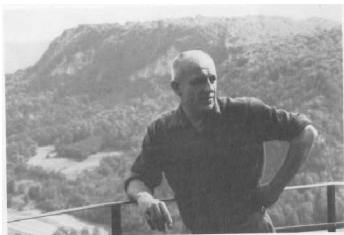


La création du « petit marché » du mercredi cet été, les nombreuses animations à la maison de la Haute Seille, l'opération « Vision d'Artistes », les 2 000 visiteurs du week-end « Nobles Matières », la Saint Vernier des vigneron, le feu de la Saint Jean, quatre concerts dans l'église, une soirée théâtre, deux conférences sur la Falaise des fous et sur

Marguerite Boucicaut, les jeudis après-midis des anciens et quelques soirées conviviales au foyer rural, les faves, l'apéritif-concert de la fête patronale, la musique et les chansons invitées au repas de la commune, les deux journées du patrimoine autour de la restauration du tableau Saint Talentino et hier encore (18 décembre), un beau Noël intergénérationnel !

Quelle commune de 160 habitants peut afficher un tel programme annuel proposé à ses habitants. ? Merci à ceux qui s'investissent pour nous offrir ces animations de qualité !

## **BERNARD CLAVEL : LE RETOUR AUX SOURCES**



Bernard Clavel 1923 - 2010

Un autre personnage nous a quittés le 9 octobre dernier. S'il a marqué la littérature, il a aussi laissé de nombreux souvenirs au sein de notre village. En 1970, il habitait dans notre village avec sa famille et nombre d'entre nous se souviennent de l'homme mais aussi de son épouse tellement attachée à Château-Chalon et de ses deux fils Roland et Yves.

Le Château-Chalon de Bernard Clavel, c'était les bruits du matin, celui des fermes et de la fromagerie qui s'éveillaient mais aussi des chiens qui aboyaient. Château-Chalon c'était aussi les odeurs des herbes coupées et des sous-bois, les senteurs des caves et les champs fleuris des Montbéliardes. C'est sur notre rocher que le poète était venu à la rencontre de l'inaccessible horizon là où « l'Espagnol » avait connu ses dernières joies.

Sous ses semelles, il y avait la terre, la boue et la neige des chemins souvent empruntés. Sous sa plume, il y avait aussi un peu de chacun des gens d'ici qui donnaient naissance à ses personnages qui ressemblaient à nos aïeux avec leurs mots et même leur accent.

Bernard Clavel était là au moment du classement de notre village et c'est dans Le Progrès du 8 septembre 1971 qu'il répondait au journaliste J. Mandrillon qui l'interviewait sur le sujet : « il faut redonner à ceux qui sont chargés de protéger notre patrimoine des armes pour lutter contre les imbéciles ».

Bernard Clavel repose près des colonnes du ciel, au cimetière de Frontenay.

### **DÉCÈS EN 2010**

Notre commune a perdu trois de ses habitants en cette année 2010 : Gaby Malfroid , Michel Bury et Denise Cerneaz.

Nombre d'entre nous en conserveront le souvenir très présent.

**RAPPEL CONCERNANT LES VŒUX 2011** : sur proposition du conseil, il est décidé que, pour fêter la nouvelle année, nous partageons un apéritif le dimanche 02 janvier à 11h 15.